

2011-07-06 第07版：文化广场

北海“普仁”与中国近代印刷业

作者：刘喜松 来源：北海日报



北海普仁医院印刷厂印刷的中英文北海普仁医院年报封面。

(笔者在英国伯明翰大学档案史料馆翻拍)



谭信医生亲手拍摄的北海普仁医院印刷厂的老照片——一位麻风病康复者在排字。

[照片由谭信医生女儿 Greta) Constance) Hague (中文名何爱德) 医生捐赠]

1876年，北海开埠。近代西方先进的印刷技术，也从那时起传入了北海。北海由此成为中国近代印刷出版业最早萌芽的城市之一。

海外邮件常丢失“普仁”自办印刷厂

1886年，北海普仁医院（今北海市人民医院）创立。有一次，从香港寄给北海普仁医院创始人兼首任院长柯达医生的一个重要邮件被遗失，内有不少在外付印的普仁医学年报等重要资料，柯达院长对此感到非常痛惜。这促使柯达院长下决心筹款创办自己的印刷厂，在北海本地就地印刷普仁医院年报等资料。1890

年，北海普仁医院万里迢迢从英国伦敦购进了3台先进的铅字印刷机，建成了自己的印刷厂。

2007年，笔者发现了一本1904年1月由北海普仁医院的印刷厂印刷的英文刊物——《北海医疗和麻风事工报告》，第3页刊登有郝来医生写的报告片断：

“医院的印刷工作开始了。……我们的报告由我们的印刷厂来印，一来这样我们能及时给我们朋友寄上我们的报告，二来也可以帮别人承印，还节省了很多费用。”史料还表明，在柯达医生任院长的这一个时期内，医院印刷厂的工作，主要还是编印医院年度工作报告，及刊印大英传教会的各种传教资料。

患者开动印刷机撑起“普仁”延医业

当时，北海普仁医院自创办以来，对患者，尤其是麻风病人一直实行免费治疗。如此多的麻风病人，全部免费治疗，医院开支靠大英传教会拨款和海外捐款，不时捉襟见肘。北海普仁医院就利用医院印刷厂开展商业印刷业务，补贴开支。

印刷厂管理者之一陂箴夫人兴奋地写道：“我们罗马化的书籍正在逐步找到了出路，可销售到比较遥远的地方，在西江讲粤语的许多地方。美国传教团推动使用罗马字母，我们已有从新加坡檳城和新西兰的订单。”由伦敦大英传教会的《大英传教会医疗传教记录中传教医院类报告》中记载：“（该厂）当时在北海印刷了很多书籍和小册子，为北海赢得了赞誉。”到了1917年，班查梨院长加强医院印刷厂的经营管理，扩大商业印刷业务，以利润来弥补医院的大部分经费开支。

这样，1890年北海普仁医院开办的印刷厂，一直坚持办到1936年，麻风病康复者李俊昌管理普仁印刷厂十多年之久。

遗憾的是，1936年普仁麻风院整体搬迁新址后，该印刷厂由于种种原因停办了。

据现年91岁的潘德生老人（北海普仁麻风院的康复病人）回忆说：“搬迁

新址后，印刷机被卖给了商人了。”就这样，中国最早的近代印刷厂之一的北海普仁医院印刷厂，在抗战前夜，结束了它近半个世纪的光辉历史！

珠城近代印刷启更早前论二十五年

近代西方印刷技术引进中国，最早是上海一地，北海也属比较早的地区之一。

《上海基督教史》里面就讲到：（岭南）小城北海就有 1890 年大英传教会北海普仁医院创办的印刷厂和 1903 年德国教会开办的印刷厂两家。”1911 年的《中国海关北海十年报告（1902-1911 年）》最后一部分《地方出版物》有这样的记载：“1903 年 3 月，北海）创办了一份中文报纸，叫《东西新闻》。该报与香港的一份地方报纸相联系，并复印它的指导的文章。编辑是德国教会的 Bach 先生，该报也由德国教会的印刷厂印刷。1906 年 3 月停办。”1919 年 2 月，由英国伦敦出版的《THECHURCHMIS—SONARYGLENER》（教会 MISSIONARY 格莱纳）杂志第 28 页中记述：“1915 年李惠来医生在北海创办了一份新闻报纸（小报），当时在德国教会的印刷厂印刷。”《北海大事记》记载：“民国 4 年（1915 年）德国教会北海传教所创办中文版《觉民报》周刊，发行 1500 份，免费赠阅。内容主要报道战争新闻，从德文报纸摘译。民国 8 年（1919）年停刊。

笔者将这些百年前留下的史料，与北海普仁医院的原始英文档案资料进行一一对比，以确凿的史实，更正了以前北海不少研究者得出的“1915 年李惠来医生出资在北海创办的《觉民报》周刊，是北海印刷出版史的开始”的错误论断！事实证明，北海近代印刷出版历史应从 1890 年北海普仁医院从英国引进 3 台印刷机，开办北海普仁医院印刷厂之时算起。时间上要比以往的说法足足早了二十五年！